

Uw school doet mee aan het Programma Schoolmaaltijden. Er zijn boodschappenkaarten voor gezinnen die dat goed kunnen gebruiken.

Zo werkt het:

## 1 Meld u aan voor een boodschappenkaart

- U ontvangt een email van uw school met een link naar het online aanmeldformulier
- Beantwoord de vragen over uw gezin
- We bekijken uw aanmelding en of u kunt meedoen
- Als u mee kunt doen, krijgt u de boodschappenkaart op uw huisadres
- Activeer de kaart voordat u die gebruikt, dat hoeft maar één keer



## 2 U krijgt twee keer per maand geld op de kaart

- Twee keer per maand wordt er een nieuw bedrag op de kaart gezet:  
**€ 25 per aangemeld kind**



## 3 Doe boodschappen voor uw kind(eren)

- Bij winkels die eten en drinken verkopen, zoals supermarkten, fruit- en groentewinkels, bakkers, slaggers en kramen op de markt.
- U betaalt net als met een gewone betaalpas bij het pinapparaat met uw pincode.

U kunt deze kaart blijven gebruiken als u meedoet met het programma.

Het saldo kunt u checken via

[www.rodekruis.nl/boodschappenkaart](http://www.rodekruis.nl/boodschappenkaart).

**Heeft u vragen of heeft u hulp nodig?**

Bel, sms of WhatsApp de Klantenservice: **097 010 204 851**.



Your school participates in the School Meals Programme. A grocery card is available for families that could use some extra support.

This is how it works:

## 1 Sign up for a grocery card

- You will receive an email from your school with a link to the online registration form.
- Answer the questions about your family
- This way we can check if you can participate in the programme
- If you can participate, you will receive the grocery card at your home address
- Activate the card before using it, you only have to do this once



## 2 You will receive money on your card twice a month

A new amount is added to the card twice a month:  
**€ 25 per registered child**



## 3 Do groceries for your child(ren)

- At stores that sell food and drinks, such as supermarkets, fruit and vegetable shops, bakers, butchers and market stalls.
- You can pay with your card at PIN terminals using your PIN code just like with a regular debit card.

You can use this card for the duration of the programme. You can check your card balance at [www.rodekruis.nl/boodschappenkaart](http://www.rodekruis.nl/boodschappenkaart).

**Do you have questions or do you need help?**

Call, text or WhatsApp Customer Service: **097 010 204 851**.



Okulunuz, Okul Öğünleri Programı'na katılmaktadır. Bunun için ihtiyacı olan ailelere alışveriş kartı verilir.

Sistemin işleyişi:

## 1 Alışveriş kartı için kayıt olun

- Okulunuzdan bir link içeren e-posta alırsınız.
- Linkte online kayıtformu bulunur.
- Aileniz hakkındaki soruları yanıtlayınız
- Bununla programa katılıp katılmayacağınızı inceleriz.
- Programa katılabilirseniz, alışveriş kartı ev adresinize gönderilir.
- Kullanmadan önce kartı aktive ediniz. Bunu sadece bir kez yapmanız yeterlidir.



## 2 Her ayda iki kez kartınıza para yüklenir

Her ayda iki kez karta yeni tutar yüklenir:  
25 euro (kayıt olan çocuk başına)



## 3 Çocuğunuz/çocuklarınız için alışveriş yapın

- Yiyecek-içecek satan mağazalardan (süpermarket, manav, fırın, kasap, pazar tezgâhları gibi).
- Ödemenizi pin kodunuz ile pin cihazında normal ödeme kartıyla aynı şekilde yapabilirsiniz.

Programda olduğunuz sürece bu kartı kullanmaya devam edebilirsiniz. Bakiyeyi [www.rodekruis.nl/boodschappenkaart](http://www.rodekruis.nl/boodschappenkaart) üzerinden kontrol edebilirsiniz.

**Sorularınız olursa ya da yardıma ihtiyacınız varsa:**

müşteri hizmetlerini arayabilir, SMS ya da Whatsapp üzerinden ulaşabilirsiniz: **097 010 204 851**.



Alışveriş kartı

مدرستك تشارك في برنامج الوجبات المدرسية  
هناك بطاقات تسوق للعائلات التي تحتاج ذلك بشده

طريقة العمل:

## 1 قم بالتسجيل للحصول على بطاقة تسوق

- ستتلقى بريدا إلكترونيا من مدرستك يحتوي على رابط يوصل إلى نموذج التسجيل عبر الإنترنت
- -أجب عن أسئلة حول عائلتك
- -سنراجع طلبك وما إذا كان يمكنك المشاركة
- -إذا كنت تستطيع المشاركة ، فستتلقى منا بطاقة التسوق
- الى عنوان منزلك
- -قم بتفعيل البطاقة قبل استخدامها ، ما عليك سوى القيام بذلك مرة واحدة



## 2 تتلقى مرتين في الشهر أموالاً على البطاقة

مرتين في الشهر يتم وضع مبلغ جديد على  
بطاقة: 25 يورو لكل طفل مسجل



## 3 قم بالتسوق لطفلك (أطفالك)

- في المتاجر التي تبيع الأطعمة والمشروبات ، مثل محلات السوبر ماركت ،
- محلات الفواكه والخضروات والخبازين والجزارين والأكشاك في السوق.
- تقوم بالدفع تماما كما هو الحال مع بطاقة البنك العادية ، فإنك تدفع في جهاز الدفع
- باستخدام رقم التعريف الشخصي الخاص بك

يمكنك استخدام هذه البطاقة طالما مشارك في البرنامج.  
[www.rodekruis.nl/boodschappenkaart](http://www.rodekruis.nl/boodschappenkaart) يمكنك التحقق  
من الرصيد عبر الرابط



هل لديك أسئلة أو هل تحتاج إلى مساعدة؟

خدمة عملاء المكالمات أو الرسائل النصية أو واتساب 097 010 204 851

Tu escuela participa en el Programa de Comida Escolar. Hay tarjetas de compras disponibles para familias que lo necesitan.

Así funciona:

## 1 Regístrate para una tarjeta de compras

- Recibe un e-mail de tu escuela con un link para ir al formulario de registro online
- Responde a las preguntas sobre tu familia
- Si es posible participar, recibes la tarjeta de compras en tu dirección de casa
- Activa la tarjeta antes del primer uso. Solo es necesario activarla una vez



## 2 Recibe dinero en tu carta dos veces por mes

Dos veces por mes recibirás una cantidad nueva en tu tarjeta:  
**€25 por cada niño registrado**



## 3 Ahora puedes hacer compras para tus hijos

- En las tiendas que venden comida y bebida como supermercados, tiendas de frutas y verduras, panaderías, carnicerías y puestos en el mercado
- Cuando pagas, pagas como una tarjeta de banco: en el teléfono con tu código PIN

Puedes usar esta tarjeta durante el programa. El saldo puedes controlar a través de [www.rodekruis.nl/boodschappenkaart](http://www.rodekruis.nl/boodschappenkaart).

### ¿Tienes preguntas o necesitas ayuda?

Llama o manda un mensaje SMS o WhatsApp a nuestro servicio al cliente: **097 010 204 851**.

